

**ACCÉLÉRER  
L'ÉCONOMIE VERTE**  
AU-DELÀ DES  
FRONTIÈRES

# RENDEZ-VOUS QUÉBEC + ONTARIO

1 - 2 OCT. 2014  
CENTRE DES SCIENCES  
MONTRÉAL

Une initiative :

**ēcotech**  
Québec

# PARTENAIRES PARTNERS

---

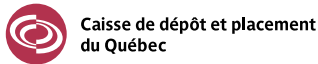
## PRÉSENTATEUR PRESENTING PARTNER

---



## GRANDS PARTENAIRES MAJOR PARTNERS

---



## PARTENAIRE MÉDIA MEDIA PARTNER

---

**les affaires**

## COLLABORATEURS COLLABORATORS

---



## PARTENAIRES DE PRESTIGE PRESTIGE PARTNERS

---



## PARTENAIRES PUBLICS PUBLIC PARTNERS

---



Émissions de carbone de l'évènement quantifiées et compensées  
Carbon emissions related to this event are quantified & offset

# MERCREDI 1<sup>ER</sup> OCT. 2014 WEDNESDAY OCT. 1<sup>ST</sup>

## 13:30 VISITE PRÉ-RENDEZ-VOUS À L'ÉTS PRE-RENDEZ-VOUS VISIT AT ÉTS

Courtes présentations de représentants et de directeurs de l'ÉTS, du Quartier de l'Innovation, de Centech-Ingo, du réseau GreenStar de QI numérique, de BioFuelNet et de McGill HPC.

Visites guidées de trois laboratoires : Robotique avancée, Impression 3D et STEPPE (la Station Expérimentale des Procédés Pilotes en Environnement).

Short presentations by representatives and directors of ÉTS, the Quartier de l'Innovation (QI), Centech-Ingo, network GreenStar, Digital QI, BioFuelNet and McGill HPC.

Guided tours of three laboratories: Advanced Robotics, 3D printing and STEPPE (Experimental Station of Pilot Processes for the Environment).



## 16:00 ATELIERS PRÉ-RENDEZ-VOUS : DÉCOUVREZ L'AIDE DISPONIBLE POUR VOTRE CROISSANCE PRE-RENDEZ-VOUS WORKSHOPS: ACCELERATING YOUR CLEANTECH BUSINESS DEVELOPMENT

Accélérez votre présence sur le marché ontarien ou québécois en découvrant les services offerts par les organismes de soutien aux entreprises du Québec et de l'Ontario dans deux ateliers en simultané.

Accelerate your presence in the Ontario, or the Quebec market, by discovering the services offered by organizations supporting business from both provinces in two concurrent workshops.

POUR LE MARCHÉ QUÉBÉCOIS FOR THE QUEBEC MARKET



POUR LE MARCHÉ ONTARIEN FOR THE ONTARIO MARKET



## 17:00 RÉCEPTION DE RÉSEAUTAGE NETWORKING COCKTAIL

Venez entamer de nouvelles relations dans un environnement convivial!

Come and initiate new relationships in a friendly environment!

# JEUDI 2 OCT. 2014 THURSDAY OCT 2<sup>ND</sup>

---

## 8:00 INSCRIPTION ET CAFÉ REGISTRATION AND COFFEE

---

## 8:10 MOTS DE BIENVENUE WELCOMING REMARKS

---



**Denis Leclerc**  
Président et chef de la direction  
President and CEO



**Gilles Bernard**  
Vice président marketing - entreprise  
Vice president marketing - business markets



## 8:30 LES TECHNOLOGIES PROPRES AU QUÉBEC ET EN ONTARIO – DES OCCASIONS À SAISIR! CLEANTECH IN QUÉBEC AND ONTARIO: GRASP THE LOW HANGING FRUIT!

---



**Andrée-Lise Méthot**  
Présidente du CA d'Écotech Québec  
Fondatrice et associée directrice  
Chair, Écotech Québec  
Founder and Managing Partner



**Jon Dogterom**  
Responsable des services de financement,  
technologies propres  
Venture services lead, Cleantech  
and physical sciences



## 9:15 LES DRAGONS-INVESTISSEURS SUR LA SELLETTE DRAGON-INVESTORS ON THE GRILL

---

C'est le moment de poser les questions qui vous brûlent les lèvres à ceux qui détiennent les cordons de la bourse!  
A unique occasion to ask your burning questions to those who guard the vault!



## 10:15 PAUSE RÉSEAUTAGE NETWORKING BREAK

---

## 10:45 OCCASIONS D'AFFAIRES EN DIRECT CLEANTECH OPPORTUNITIES

---

Découvrez comment promouvoir vos innovations à une industrie qui désire contribuer davantage à l'économie verte : l'industrie gazière.

Find out how to promote your innovations to an industry that wants to contribute more to green economy: the gas industry.



## 11:30 ANNONCE SPÉCIALE SPECIAL ANNOUNCEMENT

---

Pour tout savoir sur une toute nouvelle initiative pour les entrepreneurs en technologies propres!  
Stay tuned to learn all about a new initiative to accelerate... your business!

## 12:00 REPAS / MAILLAGE NETWORKING LUNCH

---

## 13:00 PRÉSENTATIONS ÉCLAIR D'INNOVATIONS THE CLEAN PITCH

---

En simultané, des entreprises technologiques présenteront leurs innovations.  
Pitch sessions by cleantech companies.

DEVANT DES CLIENTS POTENTIELS NOTAMMENT IN FRONT OF POTENTIAL BUYERS NAMELY



DEVANT DES INVESTISSEURS IN FRONT OF INVESTOR



## 14:30 RENCONTRES B2B B2B MEETINGS

---

Et si on parlait business pendant 10 minutes?

Utilisez notre plateforme web pour prendre rendez-vous et rencontrer la personne que vous cherchez.

Let's talk business for 10 minutes using our nifty webplatform. Try it, you'll like it and meet the right partner!

[www.b2b-2go.com/ecotech2014](http://www.b2b-2go.com/ecotech2014)

**16:30 DE VILLES RÉSILIENTES À VILLES INTELLIGENTES  
FROM RESILIENT CITIES TO SMART CITIES**

---



**Pierre Desrochers**  
Président du comité exécutif  
Chair of the executive committee  
City of Montréal



**David Miller**  
Président et chef de la direction  
Ancien maire de Toronto  
Ancien président du conseil, C40, Cities  
Climate Leadership Group  
President and CEO / Former Mayor of  
Toronto / Former Chair of C40, Cities  
Climate Leadership Group



**17:15 MOTS DE CLÔTURE FINAL REMARKS**

---



**Julie Payette**  
Directrice  
Chief Operating Officer



**David Heurtel**  
Ministre du Développement durable,  
de l'Environnement et de la Lutte contre  
les changements climatiques  
Minister of Sustainable Development,  
Environment and the Fight against  
Climate Change



**17:30 COCKTAIL GALA DU PDG VERT COCKTAIL GALA FOR THE GREEN CEO AWARDS**

---



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



# BIOGRAPHIES BIOGRAPHIES



**Andrée-Lise Methot** possède plus de 15 années d'expérience dans le financement d'entreprises, en gestion ainsi que dans le domaine du génie. Elle a développé au cours de sa carrière plusieurs partenariats avec des groupes industriels importants du Canada et levé plus de 230 M\$ pour des fonds spécialisés dans le secteur des technologies propres.

En plus de siéger au conseil d'administration des compagnies du portefeuille, elle est cofondatrice et présidente du conseil d'administration d'Écotech Québec, et membre de celui de Réseau Capital et du Centre des technologies du gaz naturel (CTGN). Elle est membre du conseil d'administration de la Société québécoise des infrastructures ainsi que du Fonds Culture Québec. Elle a aussi été coprésidente d'un Groupe de travail sous l'égide du Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) et de la Society of Environmental Toxicology and Chemistry (SETAC). Andrée-Lise a été membre et présidente de nombreux jury de sélection dont celui du Grand Prix du génie-conseil québécois, du jury du Canadian Consulting Engineering Awards (ACEC) et du Grand Prix de l'Entrepreneur Ernst & Young. En septembre 2011, Andrée-Lise s'est vu reconnaître comme l'une des 16 personnalités canadiennes du Clean16 et a été reconnue récemment par les magazines Corporate Knights et CleanTechnica parmi les femmes les plus influentes en développement durable et dans le secteur des technologies propres.

**Andrée-Lise Methot**, Founder and Managing Partner of Cycle Capital Management, boasts more than fifteen (15) years of experience in corporate financing, management and engineering. During her career, she has developed during her career several partnerships with important Canadian industrial groups. She raised over \$230 million of capital for specialized cleantech funds.

In addition to serving on the Board of portfolio companies, she is the Co-Founder and Chair of Ecotech Quebec and member of Réseau Capital and Natural Gas Technologies Center (NGTC) Board of Directors. She is a member of Board of Directors of the Société québécoise des infrastructures and Fonds Culture Québec. Andrée-Lise also co-chaired a Working Group under the auspices of the United Nations Environment Program (UNEP) and the Society of Environmental Toxicology and Chemistry (SETAC). She was a member and chair of numerous selection panel among which the Grand Prix du génie-conseil québécois, the Canadian Consulting Engineering Awards (ACEC) and EY Entrepreneur of the Year. In September 2011, Andrée-Lise has been recognized as one 'Clean16' Canadian personalities and was recently recognized by Corporate Knights magazine and CleanTechnica as one of the most influential women in sustainable development and the cleantech sector respectively.



**Jon Dogterom** dirige les services de financement aux entreprises en technologies propres chez MaRS, au sein duquel il aide les entreprises novatrices d'Ontario à croître. Il est membre du conseil de gestion de l'Advanced Energy Center, un partenariat public-privé axé sur les programmes nationaux dans le domaine de l'énergie ainsi que sur le renforcement des relations internationales en vue de stimuler les exportations. Il est également membre du Forum pour le réseau intelligent de l'Ontario.

Avant de se joindre à MaRS, Jon Dogterom a dirigé les activités de développement des affaires chez Hydrogenics Corporation. Auparavant, il avait piloté les services-conseils aux entreprises du Pembina Institute dans les domaines de l'énergie renouvelable à faible impact sur l'environnement et des politiques énergétiques. En 1997, il a cofondé l'entreprise Sustainable Energy Technologies, un des plus importants fournisseurs canadiens de dispositifs d'électronique de puissance pour l'industrie de l'énergie solaire. Jon est diplômé en ingénierie civile et environnementale de l'Université Queen's, ainsi qu'en marketing et en gestion de produits de la Sloan School of Management du MIT.

**Jon Dogterom** leads Cleantech Venture Services at MaRS, assisting innovative Ontario-based companies in growing their businesses. He is also part of the Management Board of the Advanced Energy Centre, a public-private partnership with a focus on innovative domestic energy programs and strengthening international relationships to drive exports, and a member of the Ontario Smart Grid Forum.

Prior to joining MaRS, Jon led business development for Hydrogenics Corporation. Jon also previously worked with The Pembina Institute, leading corporate-consulting services on low-impact renewable energy and energy policy. In 1997 he co-founded Sustainable Energy Technologies, a leading Canadian provider of power electronics for the solar power industry. Jon has degrees in civil environmental engineering from Queen's University and in marketing and product management from the MIT Sloan School of Management.



**Ludovic André** cumule plus de 10 années d'expérience en capital de risque en France et au Canada au sein de CM-CIC Capital Finance et de sa filiale canadienne VCIC Inc. dont il assure la direction des opérations. Avant de rejoindre l'industrie du capital de risque, Ludovic a occupé plusieurs postes en R&D et en Ingénierie au sein du Groupe Air Liquide en France et aux États-Unis. Il est titulaire d'un diplôme d'ingénieur décerné par l'Institut National Polytechnique de Grenoble et l'Université du Texas à Austin. Il est également titulaire du MBA d'HEC - Paris.

Ludovic André siège au conseil d'administration de plusieurs sociétés, notamment LVL Studio (Montréal, QC), iNova Software (New York) et Logi D (Laval, QC).

**Ludovic André** has over 10 years of experience in venture capital in France and Canada within CM-CIC Capital Finance, and as Chief Operating Officer of its Canadian subsidiary VCIC Inc. Before joining the venture capital industry, Ludovic held several positions in R&D and engineering for the Air Liquide Group both in France and the United States. Ludovic has a Master's degree in engineering from the Institut National Polytechnique de Grenoble as well as from the University of Texas at Austin. He also has an MBA from HEC Paris.

Ludovic André serves on several Boards of Directors, namely those of LVL Studio (Montreal, QC), iNova Software (New York) and Logi-D (Laval, QC).



**Tony Van Bommel** occupe le poste d'associé directeur principal, Fonds Technologies industrielles, propres et énergétiques chez BDC à l'échelle du Canada. Il fait partie de BDC Capital de risque depuis 2001. Il a occupé et occupe toujours plusieurs postes d'administrateur et travaille actuellement auprès d'Axine, de Regen, de CarbonCure, de Nexterra et de Vizimax.

Avant de se joindre à BDC, Tony Van Bommel a travaillé pendant quatre ans chez InNOVAcorp, un associé commandité du Nova Scotia First Fund, un fonds de capital de risque pour les entreprises du savoir en début de croissance. Auparavant, il avait travaillé pendant 10 ans en tant qu'avocat et associé dans le cabinet de droit commercial Little & Wright à London, en Ontario. Il détient un baccalauréat en droit (LL.B.) de l'Université de Western Ontario.

**Tony Van Bommel** is a Senior Managing Partner in the Industrial, Clean and Energy Technology Venture Fund for BDC across Canada. He has been with BDC Venture Capital since 2001. He holds or has held numerous Board of Directors seats and currently is working with Axine, Regen, CarbonCure, Nexterra and Vizimax.

Prior to joining BDC, Tony spent four years at InNOVAcorp, a General Partner for the Nova Scotia First Fund, an early stage knowledge-based venture fund. For 10 years prior to this, he worked as a lawyer and partner in the business law firm Little & Wright in London, Ontario. He received his Bachelor of Laws (LLB) from the University of Western Ontario.



**Antoine Michaud** œuvre dans la gestion opérationnelle d'entreprises technologiques qui s'internationalisent depuis plus de 15 ans. Il a mis en place et dirigé en Asie, en Europe et en Amérique des équipes fortement engagées dans la croissance par l'innovation, le développement international et les partenariats clients.

Récemment, il a été directeur exécutif (ventes et marketing) pour Crowcon (LSE : HLMA) et il a occupé des postes de direction chez Oxford Semiconductors (Nasdaq : PLXT), Lightwave Microsystems et EXFO (Nasdaq : EXFO). Antoine détient un diplôme d'ingénieur de l'Université Laval ainsi qu'un MBA de la London Business School.

**Antoine Michaud** has more than 15 years of experience of operational management focused on growing technology companies in an international context. He has built and led teams in Asia, Europe and the Americas focused on delivering growth through product innovation, geographic expansion and customer partnerships.

Antoine recently served as executive director (sales & marketing) at Crowcon (LSE: HLMA) and has held executive roles at Oxford Semiconductors (Nasdaq: PLXT), Lightwave Microsystems and EXFO (Nasdaq: EXFO). Antoine graduated from Laval University with an Engineering degree and received his MBA from the London Business School.



Depuis 1995, **Shirley E. Speakman** a occupé plusieurs postes comme analyste à l'investissement autant pour de petites que de grandes entreprises dans le secteur de la finance. Chez Ernst & Young Corporate Finance, elle a pris part à des transactions financières pour une valeur de 100 M\$. De plus, à titre de consultante chez Igenia Venture Management, elle a négocié pour RBC Partenaires en Capital-Risque des investissements stratégiques dans un fonds destiné aux entreprises en phase d'amorçage et de démarrage pour lequel elle a réussi à rassembler 40 M\$ à la clôture. Plus récemment, en Ontario, elle était responsable de la recherche, vérification et gestion des nouveaux investissements à titre de directrice chez Investment Accelerator Fund, un fonds de 40 M\$ en capital de risque. Elle est maintenant associée chez Cycle Capital Management. Shirley est détentrice d'un MBA et d'un baccalauréat en économie et gestion de l'Université de Waterloo. Elle est aussi une athlète accomplie en triathlon et marathon.

Since 1995, **Shirley E. Speakman** has held several positions as an investment analyst for medium to large corporations in the finance sector. She participated in corporate finance transactions with a cumulative value of over \$100 million while at Ernst & Young Corporate Finance and also negotiated strategic investments by RBC ventures in an early stage seed fund which raised \$40 million on its first close, as a consultant at Igenia Venture Management. Most recently, she was responsible for sourcing, vetting and managing investments as a director for the Investment Accelerator Fund, a \$40 million seed and early stage investment fund focused on investing in high potential technology-based companies in Ontario. She is now a partner of Cycle Capital Management. Shirley holds a MBA and a Bachelor of Economics and Management Studies from the University of Waterloo. She is also an accomplished triathlete and marathoner.



**Stéphane Brunet** a œuvré comme ingénieur de recherche au CTGN de 1992 à 1998. Il a par la suite travaillé comme ingénieur d'intégration de procédés pour une entreprise de piles à combustible, puis comme directeur technique pour un fabricant de systèmes de récupération d'énergie thermique pour le secteur industriel. C'est à titre de conseiller en développement des affaires que Stéphane effectue un retour au CTGN en 2003. En 2005, il devient directeur R&D avant d'être nommé directeur général en 2006.

**Stéphane Brunet** has 20 years of experience in the energy sector. He began his career as a Research Engineer at NGTC in 1992. He left the organization in 1998 to work as a process integration engineer for a company producing fuel cells. He then served as technical director for a manufacturer of thermal energy recovery systems operating in the industrial sector. He returned to NGTC as a Business Development Consultant in 2003 and, in 2005, became Director of Research and Development. Stéphane was named General Manager in 2006.





Avec 30 années d'expérience professionnelle, **Dan Goldberger** a d'abord travaillé à la CIBC où il se spécialisait en crédit immobilier et en constitution de dossiers de prêt. En 1992, il a été nommé directeur des bâtiments écologiques pour une ONG internationale du secteur de l'environnement. En 1997, Dan a agi à titre de conseiller principal pour l'Association canadienne de l'électricité. En 2012, il a été nommé directeur général de l'ETIC, une initiative lancée avec le soutien de l'Association canadienne du gaz.

Dan détient une maîtrise de la School of International and Public Affairs de l'Université Columbia et a suivi un programme de spécialisation en finances et en commerce bancaire international à la Graduate Business School de Columbia. Il possède également un diplôme en finances de l'immobilier ainsi qu'un diplôme en science politique.

**Dan Goldberger** has 30 years of professional experience initially working with CIBC specializing in real estate credit and loan origination. In 1992, Dan was hired as a Director of Green Buildings for an international environmental NGO representing municipalities worldwide for energy efficiency retrofit financing. In 1997, Dan served as a Senior Advisor to the Canadian Electricity Association, and was instrumental in designing tax strategies, and led several industry committees. In 2012, Dan was appointed Executive Director of ETIC, an R&D initiative started with support from the Canadian Gas Association.

Dan holds a Masters' Degree from Columbia University from the School of International and Public Affairs, including a specialization in International Finance & Banking from the Columbia Graduate Business School. Dan also has a Diploma in Real Estate Finance and a Political Science Degree.



**Pierre Paffenhoff** est un conseiller en financement et gestionnaire de l'incubateur virtuel à TDDC. Il est responsable d'identifier et de pré-évaluer, pour le Fonds DD du Gaz Naturel et l'incubateur virtuel, les technologies capables de faire une différence tant sur un point de vue environnemental qu'économique. Avant ce rôle, Pierre a travaillé avec plusieurs entreprises, spécialement celles en démarrage. Il a commencé sa carrière comme chargé de comptes à la Chambre de commerce française au Canada, puis a participé à la création d'une entreprise en technologies de l'information, Oriana Technologies. Il a ensuite joint l'équipe de Capital Innovation, un programme de soutien aux entreprises technologiques puis Partner One Capital, un fond d'investissement privé, en tant qu'analyste.

**Pierre Paffenhoff**, is a Funding Advisor and Virtual Incubator Manager at SDTC. He is responsible for the deal flow for both the SD Natural Gas Fund and the Virtual Incubator, looking for companies capable of making a difference on environmental and economic level. Before SDTC, Pierre worked with several organizations, with a focus on working closely with start-ups. He started his career at the French Chamber of Commerce in Canada as a project manager and then co-founded an IT start-up, Oriana Technologies before joining Capital Innovation, a coaching program for early stage start-ups and finally, Partner One Capital, a private investment firm, as an analyst.



En plus de présider le comité exécutif de la Ville de Montréal, **Pierre Desrochers** a la responsabilité des dossiers suivants: les finances, les grands projets, le capital humain, les communications corporatives, les affaires juridiques et l'évaluation foncière. En outre, Pierre est membre du conseil d'agglomération et membre du conseil de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM). Il est également vice-président de la Commission du développement économique, des équipements métropolitains et des finances de la CMM.

Antérieurement, Pierre Desrochers était consultant en gestion et en communication stratégique. Il a également agi comme fiduciaire de la Fiducie pour l'approvisionnement en hydrocarbures de la Basse-Côte-Nord. Il a cumulé plus de 30 ans d'expérience dans l'industrie pétrolière où il a occupé plusieurs postes de direction au service des ventes et du marketing.

In addition to chairing the executive committee of the city of Montreal, **Pierre Desrochers** is responsible for the following areas: finances, major projects, human capital, corporate communications, legal affairs and real estate assessment. Pierre is a member of the agglomeration council as well as a member of the Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) council. He is also vice-president of CMM's economic development, metropolitan facilities and funding commission.

Prior to this, Pierre Desrochers was a consultant in management and strategic communication. He has also acted as trustee of the Fiducie pour l'approvisionnement en hydrocarbures de la Basse-Côte-Nord. He has over 30 years of experience in the oil industry where he has held various management positions in sales and marketing services.



**David Miller** a été maire de Toronto de 2003 à 2010, et président du conseil du prestigieux regroupement C40 Cities Climate Leadership Group de 2008 à 2010. Sous sa direction, Toronto s'est affirmée sur la scène internationale par son leadership en matière environnementale, la vigueur de son économie et de son intégration sociale. David est un ardent défenseur des économies urbaines durables, et un militant convaincu du renouveau dans l'emploi par la création d'économies responsables et viables.

David Miller demeure associé à divers conseils des secteurs public et privé, et il détient le titre de Future of Cities Global Fellow de l'institut polytechnique de l'Université de New York (NYU-Poly). Avant de se joindre à WWF-Canada, il occupait le poste d'avocat-conseil en commerce international et durabilité au sein du cabinet Aird & Berlis LLP. À ce titre, il a conseillé de nombreuses entreprises et organismes internationaux sur les questions entourant la création d'économies urbaines durables. David Miller a fait des études en économie à l'Université Harvard et pratique le droit.

**David Miller** was Mayor of Toronto from 2003 to 2010 and Chair of the influential C40 Cities Climate Leadership Group from 2008 – 2010. Under his leadership, Toronto became widely admired internationally for its environmental leadership, economic strength and social integration. He is a leading advocate for the creation of sustainable urban economies, and a strong and forceful champion for the next generation of jobs through sustainability.

David continues to be associated with a variety of public and private boards, and is the Future of Cities Global Fellow at Polytechnic Institute of New York University (NYU-Poly). In his former capacity as Counsel, International Business & Sustainability at Aird & Berlis LLP, he advised companies and international organizations on issues surrounding the creation of sustainable urban economies. David Miller is a Harvard trained economist and professionally a lawyer.



Ingénieur de formation, **Julie Payette** a effectué deux vols dans l'espace pour la construction de la station spatiale internationale (ISS). Durant sa formation d'astronaute, elle a complété un entraînement de pilote militaire sur le jet Tutor CT-114 «Snowbird» et possède également un brevet de pilote professionnel. Julie s'est jointe au Corps d'astronautes de la NASA à Houston en août 1996. Au cours de ses deux missions à bord des navettes spatiales «Discovery» (1999) et «Endeavour» (2009), elle a accumulé 611 heures de vol dans l'espace et a fait plus de 400 fois le tour de la Terre. Julie a été astronaute en chef de l'Agence spatiale canadienne de 2000 à 2007, chercheur au Woodrow Wilson Center à Washington DC et délégué scientifique du Québec aux États-Unis de 2011 à 2013.

Julie Payette est depuis juillet 2013 directrice générale du Centre des Sciences de Montréal et vice-présidente CSM de la Société Immobilière du Canada. Elle est récipiendaire de nombreuses distinctions, est chevalier de l'Ordre National du Québec et officier de l'Ordre du Canada.

An electrical engineer by trade, **Julie Payette** has flown two missions in space for the construction of the International Space Station (ISS). During her astronaut training, she completed training as a military pilot on the CT-114 «Snowbird» jet and also holds a commercial pilot's licence. She joined the NASA Astronaut Corps in Houston in August 1996. She has logged 611 hours and more than 400 orbits around the Earth in two separate spaceflights on board Space Shuttles "Discovery" (1999) and "Endeavour" (2009). Julie Payette served as Chief Astronaut for the Canadian Space Agency from 2000 to 2007, was a public policy scholar at the Woodrow Wilson Center in Washington DC and Quebec scientific delegate to the United States from 2011 to 2013.

In July 2013, Julie Payette became the Chief Operating Officer of the Montreal Science Center and Vice-President MSC, Canada Land Company. Julie Payette is a Knight of the National Order of Québec and an Officer of the Order of Canada.



**David Heurtel** est titulaire d'un diplôme en droit de l'Université de Montréal et devient membre du Barreau du Québec en 1994. Il entame sa vie politique en tant qu'attaché politique au cabinet du premier ministre du Québec, Bernard Landry. En 1999, David reprend ses études, d'abord pour une formation en ventes et marketing à HEC Montréal, puis en 2001, en communications à la Northwestern University, dans l'État américain de l'Illinois; finalement, en 2011, à l'école des sciences de la gestion de l'UQAM.

Sur le plan professionnel, David Heurtel a d'abord été avocat en droit administratif et en divertissement au cabinet Lavery à Montréal dans la deuxième moitié des années 1990, puis cadre dans diverses grandes entreprises, entre autres, à Annexe communications, une firme de relations publiques montréalaise, au Groupe Juste pour rire, et au Seattle Center aux États-Unis, dont il a été le directeur adjoint. En juin 2011, il est nommé président-directeur général du Parc Olympique de Montréal.

**David Heurtel** earned his Bachelor of Law from Université de Montréal and was admitted to the Quebec Bar in 1994. He entered politics as a political advisor to the Premier of Quebec, Bernard Landry. In 1999, David resumed his studies, first in sales and marketing at HEC Montréal. In 2001, he studied communications at Northwestern University in the U.S. State of Illinois. In 2011, he attended the School of Management Sciences at UQAM.

Professionally, David Heurtel was first an industrial lawyer at the law firm of Lavery in Montreal in the second half of the 1990s. Subsequently, he held the same position at many large companies, including Annex Communications, a Montreal-based public relations agency and the Just For Laughs Group. At the Seattle Center in the United States, he was the Deputy Director.

PROCHAIN  
RENDEZ-VOUS

LE 21 OCT. 2014  
QUÉBEC  
**SOMMET  
SUR LA  
COLLINE**

**UNE OCCASION UNIQUE POUR**

- Découvrir le Livre BLANC pour une économie VERTE par les technologies propres
- Sensibiliser les nouveaux élus aux impacts positifs de vos innovations
- Rencontrer des partenaires potentiels pour vos affaires

Une initiative :

**ēcotech**  
Québec





Une solide équipe composée de spécialistes de la finance est disponible afin d'élaborer pour vous des stratégies novatrices répondant à vos besoins d'affaires.

Notre expertise est grande. Ce qui nous permet d'avoir une vision globale de la situation et de vous aider à prendre les bonnes décisions.

- Assurance et épargne collectives
- Capital de développement
- Garde de valeurs et services fiduciaires
- Gestion de trésorerie
- Gestion du patrimoine
- Marché des capitaux
- Montage financier
- Placements
- Planification successorale
- Services bancaires
- Service conseil en fusion, acquisition et transfert d'entreprise
- Services internationaux
- Solutions de cartes de crédit
- Solutions de gestion de la paie et des ressources humaines
- Solutions de paiement pour les marchands
- Solutions en ligne
- Syndication bancaire

## Desjardins & Cie

C'est tout Desjardins qui appuie les entreprises.

[desjardins.com/entreprises](http://desjardins.com/entreprises)



**Desjardins**  
Entreprises

Coopérer pour créer l'avenir